



**نشرة للمستهلك بموجب أنظمة الصيدلة (مستحضرات) - 1986**  
يسوق الدواء بدون وصفة طبيب

## فينيستيل جل

Dimethindene Maleate 0.1% w/w

ديميتندن مالمات 0.1% w/w

\*المواد غير الفعالة ومولدات الحساسية في المستحضر - أنظر الفقرة 6

اقرأ إي النشرة بتمعن حتى نهايتها قبل إستعمالك للدواء.  
تحتوي هذه النشرة على معلومات موجزة عن الدواء. إذا توفرت لديك أسئلة إضافية، راجع الطبيب أو الصيدلي.  
يتوجب عليك إستعمال المستحضر على الشكل الصحيح. إستشر الصيدلي إذا كنت بحاجة لمعلومات إضافية. عليك مراجعة الطبيب إذا تفاقمت أعراض المرض أو إذا لم تتحسن بعد 7 أيام.

### 1) لأي غرض مخصص الدواء؟

الطفح، الحكة، أمراض الجلد الالتهابية، الحروق، لسعات الحشرات، التهاب الجلد على خلفية تحسسية وإكزيما.  
الفصيلة العلاجية: مضاد للهستامينات.

### 2) قبل إستعمال الدواء

لا يجوز إستعمال الدواء  
• إذا كنت حساساً (ألرجي) للمادة الفعالة ديميتندن مالمات أو لكل واحد من المركبات الإضافية التي يحتويها الدواء فينيستيل جل. كما هو مفصل في الفقرة 6 من النشرة.  
• عند وجود حساسية معروفة للسعات الحشرات.  
• على الجروح المفتوحة أو الملتهية، التهابات الجلد ذات الأغشية المخاطية أو سائل على السطح، أو بالقرب من العينين، خاصة لدى الأطفال والرضع.

### تحذيرات خاصة تتعلق بإستعمال الدواء

• تجنب الدهن على مناطق واسعة، خاصة لدى الأطفال الصغار والرضع.  
• تجنب تعرض المناطق المعالجة المطول للشمس.  
• إستشر الطبيب في حال وجود حكة شديدة أو آفات واسعة.  
• إستشر الطبيب إذا استمرت الأعراض لأكثر من سبعة أيام.  
• يحتوي فينيستيل جل على بروبيلين جليكول ولذلك قد يؤدي لحدوث تهيجات جلدية موضعية.  
• بلغ الطبيب إذا كنت تعاني من مرض آخر، إذا كنت حساساً، وخاصة لأدوية أخرى، إذا كنت تتناول حالياً أو تستعمل أدوية أخرى عن طريق الفم أو الدهن (حتى ولو كان علاجاً ذاتياً!).

إذا كنت تستعمل، أو إذا استعملت مؤخراً أدوية أخرى، بما في ذلك أدوية بدون وصفة طبية وإضافات غذائية، إحك للطبيب أو الصيدلي عن ذلك.

### الحمل والإرضاع

خلال فترة الحمل والرضاعة، يجب دهن فينيستيل جل بحذر، وعدم دهنه على مناطق واسعة، محروقة أو ملتهبة من الجلد.  
لا يجوز دهن الجل على الحلمتين خلال فترة الرضاعة.

### السياسة وإستعمال الماكينات

لا يوجد لـ فينيستيل جل تأثير أو له تأثير ضئيل على القدرة على القيادة وتشغيل الماكينات.

### معلومات هامة عن بعض مركبات الدواء

يحتوي فينيستيل جل على بروبيلين جليكول وبنز الكونيوم كلورايد ولذلك قد يؤدي لحدوث تهيجات جلدية موضعية.

### 3) كيفية إستعمال الدواء؟

عليك الإستيضاح من الطبيب أو من الصيدلي إذا لم تكن واثقاً.

المقدار الدوائي الإعتيادي عادة هو:

الكبار والأطفال:

يجب دهن طبقة رقيقة 4 - 2 مرات في اليوم على المنطقة المصابة والتدليك بلطف.

لا يجوز تجاوز المقدار الدوائي الموصى به.

لا يجوز البلع. للإستعمال الخارجي فقط.

يجب إستعمال الدواء كما هو موضح في النشرة أو بحسب ما أوصاك طبيبك. إذا كنت تشعر بأن تأثير الدواء أضعف من اللازم أو أقوى من اللازم، بلغ الطبيب أو الصيدلي. إذا إستعملت مقداراً دوائياً مفرطاً أو إذا بلغ طفل بالخطأ من الدواء، توجه حالاً إلى الطبيب أو لغرفة الطوارئ في المستشفى وأحضر معك علبة الدواء.  
• لا يجوز إستعمال الأدوية في العنمة! يجب تشخيص طابع الدواء والتأكد من المقدار الدوائي في كل مرة تستعمل فيها دواء. ضع النظارات الطبية إذا لزم الأمر ذلك.  
• إذا توفرت لديك أسئلة إضافية حول إستعمال الدواء، إستشر الطبيب أو الصيدلي.

### 4) الأعراض الجانبية

كما بكل دواء، إن إستعمال فينيستيل جل قد يسبب أعراضاً جانبية عند بعض المستعملين. لا تندش من قائمة الأعراض الجانبية.  
من الجائز ألا تعاني أياً منها.

أعراض جانبية شائعة (تظهر في حالة واحدة حتى 10 حالات لكل 1000 معالج): جفاف الجلد أو الشعور بحرق.

أعراض جانبية نادرة (تظهر في حالة واحدة حتى 10 حالات لكل 10000 معالج): ردود فعل جلدية تحسسية، تشمل طفح جلدي وحكة.

في هذه الحالة، توقف عن العلاج وإستشر الطبيب أو الصيدلي.

إذا ظهر عرض جانبي، إذا تفاقمت إحدى الأعراض الجانبية، أو عندما تعاني من عرض جانبي لم يذكر في هذه النشرة، عليك إستشارة الطبيب.

بالإمكان التبليغ عن أعراض جانبية لوزارة الصحة بواسطة الضغط على الرابط «تبليغ عن أعراض جانبية عقب علاج دوائي» الموجود على الصفحة الرئيسية لموقع وزارة الصحة ([www.health.gov.il](http://www.health.gov.il)) الذي يوجهك إلى النموذج المباشر للتبليغ عن أعراض جانبية، أو عن طريق تصفح الرابط: <https://forms.gov.il/globaldata/getsequence/getsequence.aspx?formType=AdversEffectMedic@moh.gov.il>

#### (5) كيفية تخزين الدواء؟

تجنب التسمم! يجب حفظ هذا الدواء وكل دواء آخر في مكان مغلق بعيداً عن متناول أيدي الأطفال و/أو الرضع وذلك لتفادي إصابتهم بالتسمم. لا تسبب التقيؤ بدون تعليمات صريحة من الطبيب.  
لا يجوز إستعمال الدواء بعد إنقضاء تاريخ الصلاحية (exp.date) الذي يظهر على ظهر العبوة/المصقفة. يشير تاريخ الصلاحية إلى اليوم الأخير من نفس الشهر. لا يجوز التخزين بدرجة حرارة تزيد عن 25 درجة مئوية.

#### (6) معلومات إضافية

- يحتوي الدواء بالإضافة للمادة الفعالة أيضاً  
Purified Water, Propylene Glycol, Sodium Hydroxide Solution, Carbomer, Disodium edetate, Benzalkonium Chloride
- كيف يبدو الدواء وما هو محتوى العبوة:  
جل شفاف حتى مانل للأصفر وعديم الرائحة تقريباً.  
العبوة: ماسورة من الألمنيوم مغلقة بسدادة من بولي إيثيلين.  
حجم العبوة: 30 غرام و- 100 غرام  
لا تسوق كافة أحجام العبوات.
- صاحب الإمتياز وعنوانه: جي. إس. كبي. كونسيومر هيلث كير إسرائيل م.ض، ص.ب. 3256 ، بيتح - تكفا
- إسم المنتج وعنوانه: جي. إس. كبي. كونسيومر هيلث كير SA ، نيون، سويسرا.
- أقرت وزارة الصحة صيغة هذه النشرة ومحتواها فحص ورخص في تاريخ: حزيران 2018 (تغييرات طفيفة 2.7.2018)
- رقم سجل الدواء في سجل الأدوية الحكومي في وزارة الصحة: 133-24-24020
- من أجل سهولة وتهوين القراءة، تمت صياغة هذه النشرة بصيغة المذكور. على الرغم من ذلك، فإن الدواء مخصص لكلا الجنسين.